



Briselē, 16.10.2013
COM(2013) 722 final

2013/0344 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA,

**ar ko groza Direktīvu 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo
gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā, jo paredzams, ka līdz 2020. gadam tiks
īstenota starptautiska vienošanās par vienotu un globālu tirgus pasākumu, ko piemēro
starptautiskās aviācijas emisijām**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

{SWD(2013) 430 final}

{SWD(2013) 431 final}

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Aviācijas emisijas ir viens no visstraujāk augošajiem siltumnīcefekta gāzu emisiju avotiem. Tā kā emisiju samazināšanas tehniskās iespējas aviācijas sektorā ir ierobežotas, emisiju samazināšana aviācijā ir panākama ar tirgus pasākumiem, proti, ievērojama emisiju pieaugums aviosabiedrībām ir jākompensē, finansējot emisiju samazināšanu citos sektoros.

Tirgus pasākumi starptautiskajā aviācijā par lietderīgiem atzīti jau sen. 2001. gada *ICAO* asambleja atbalstīja atklātu emisiju tirdzniecības sistēmu ieviešanu starptautiskās aviācijas nozarē. Pēc tam, kad *ICAO* atbalstīja reģionālu tirgus pasākumu veidošanu, ES rādīja priekšzīmi un aviāciju iekļāva ES emisiju kvotu tirdzniecības sistēmā (ES ETS). Lai gan ietekme uz vidi bija pozitīva, bet ekonomiskās izmaksas — zemas, ES ETS īstenošana sastapās ar ievērojamu starptautisko opozīciju (piem., tika apgalvots, ka ar aizrobežu aviokompāniju emisiju regulēšanu ES pārkāptu trešo valstu suverenitāti). Tomēr Eiropas Tiesa ārvalstu aviokompāniju prasības šajā sakarā noraidīja un apstiprināja, ka ES ETS ir likumīga¹.

Tajā pašā laikā aviācijas iekļaušana ES ETS bija izšķirīgs *ICAO* sarunu dzenulis. ES aktīvā iesaistīšanās cīņā pret klimata pārmaiņām bija izšķirīgs faktors, kas rosināja *ICAO* dalībniekus meklēt globālus risinājumus aviācijas emisiju problēmai. Skaidrs ir viens — tā kā ES ETS aptvertu tikai daļu no starptautiskās aviācijas emisijām, šo emisiju ievērojama pieaugums turpināsies, ja netiks ieviesti globāli tirgus pasākumi, un emisiju samazināšanas mērķu sasniegšana paliks tikai idejas līmenī.

2013. gada *ICAO* 38. asambleja tagad ir pieņēmusi lēmumu par to, ka globālā tirgus pasākuma izveide ir jāpabeidz nākamajā *ICAO* asamblejā 2016. gadā, bet tas jāīsteno līdz 2020. gadam. Ciktāl ir runa par "satvaru" nacionālajiem/reģionālajiem tirgus pasākumiem līdz 2020. gadam, progress izpaliek; tā, piemēram, asamblejas rezolūcijā atkārtojas 2007. un 2010. gada asamblejās izskanējušie traktējumi, un Eiropas valstis ir apstiprinājušas savu nostāju par 2007. un 2010. gada asamblejas rezolūcijām attiecībā uz tā saukto "savstarpējās vienošanās" jautājumu. Reaģējot uz šo progresu, kas sasniegts saistībā ar globāla tirgus pasākuma izveidi, kā arī nolūkā stimulēt aizsāktos procesus Komisija uzskata, ka ir pamats ierosināt samazināt to emisiju proporcionālo daļu, kurām līdz 2020. gadam būtu jāpiemēro emisiju kvotu tirdzniecības sistēma, kā jau ir paredzēts Lēmumā Nr. 377/2013/ES.

2. APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

Apspriešanās par aviācijas iekļaušanu ES ETS sākās 2005. gada septembrī, kad tika publicēts paziņojums "Kā samazināt aviācijas ietekmi uz klimata pārmaiņām", COM(2005)459, kam 2006. gada decembrī sekoja tiesību aktu priekšlikumi. Kopš tā laika gan formālā veidā, respektīvi, ES un ASV apvienotās komitejas sanāksmēs, gan divpusējās un daudzpusējās sanāksmēs ir notikušas apspriešanās ar trešām valstīm par aviāciju un emisiju tirdzniecību. Pēdējā laikā ir arī notikusi sabiedriska apspriešana tiešsaistē, kura ilga 12 nedēļas no 2013. gada 21. jūnija līdz 13. septembrim. Šī sabiedriskā apspriešana norisinājās, vadoties pēc vispārējiem principiem un pamata prasībām attiecībā uz Komisijas uzsāktām apspriedēm ar ieinteresētajām personām, un tajā tika aptaujātas visas ieinteresētās personas — tostarp trešo valstu publiskā sektora iestādes — par to, kādi ir to uzskati par reģionālo un globālo tirgus

¹ Sk. Eiropas Savienības Tiesas spriedumu lietā C-366/2010, kas pasludināts 2011. gada 21. decembrī.

pasākumu tvērumu. Komisija turpinās veidot konstruktīvus divpusējus un daudzpusējus sakarus ar trešām valstīm.

Sabiedriskās apspriešanas rezultāti liecina, ka tirgus pasākumus plaši atbalsta publiskā sektora iestādes, NVO un aviokompānijas. Visi respondenti dod priekšroku tirgus pasākumiem aviācijas sektorā, un tikai viena asociācija iebilda pret reģionāliem tirgus pasākumiem, kamēr nav pieņemts globālais pasākums. Runājot par reģionāliem pasākumiem, aviokompānijas uzsver, cik liela nozīme ir tam, lai pasākumi neradītu administratīvus sarežģījumus un būtu politiski pieņemami, patiešām nāktu par labu videi un nekādā mērā nediskriminētu ne atsevišķus maršrutus, ne operatorus. Publiskā sektora iestādēm un NVO visnozīmīgākie šķita šādi aspekti: tas, vai sistēma aptver pēc iespējas lielāku emisiju daļu, tās administratīvā vienkāršība un pieņemamība no politiskā viedokļa.

Ietekmes novērtējums liecina, ka ES ETS pielāgošana, lai ievērotu gaidāmo *ICAO* rezolūciju par tirgus pasākumiem laikā līdz 2020. gadam, ir iespējama ar zemām administratīvām izmaksām. Lielākais labums no ES ETS piemērošanas jomas sašaurināšanas periodā līdz 2020. gadam ir šāds: globālais tirgus pasākums, kas būs spēkā no 2020. gada, ļaus novērst "emisiju samazināšanas deficītu" pasaulē, aptvers divreiz vairāk emisiju nekā ES ETS un ļaus šīs emisijas samazināt uz pusi līdz 2050. gadam; tas nozīmē, ka kopējie ieguvumi no vides viedokļa būs daudz lielāki.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI.

Ierosināto pasākumu kopsavilkums

Kā izriet no 2013. gada septembrī notikušās *ICAO* 38. asamblejas secinājumiem, ir lietderīgi ieviest vienotu un globālu tirgus pasākumu attiecībā uz starptautiskās aviācijas emisijām no 2020. gada. Reaģējot uz šo sasniegto progresu, kā arī lai dotu turpmāku stimulu virzībā uz sekmīgu globāla tirgus pasākuma izveidi, ir jāgroza kārtība, kādā aviācijas darbībām piemēro ES ETS.

Šis direktīvas priekšlikums ir nākamais solis pēc Lēmuma Nr. 377/2013/ES, kuru pieņēma, lai veicinātu globālu pasākumu pieņemšanu *ICAO* ietvaros. Tāpat kā gadījumā ar Lēmumu Nr. 377/2013/ES ir svarīgi, ka Eiropas Parlaments un Padome bez kavēšanās vienojas par šo priekšlikumu, lai tas būtu stājies spēkā 2014. gada 30. aprīlī, kad ir jānodod emisiju kvotas. Ja netiks panākta vienošanās par jauno dokumenta redakciju, ES ETS nonāks tādā pašā stāvoklī, kādā tā bija pirms Lēmuma Nr. 377/2013/ES pieņemšanas. Ja šis priekšlikums tiks pieņemts, pārskatītās ES ETS galvenās iezīmes būs šādas:

- tāpat kā paredzēts sākotnējā direktīvā un Lēmumā Nr. 377/2013/ES, tirdzniecības sistēmā pilnībā ietilps lidojumi starp lidlaukiem EEZ;
- emisiju tirdzniecības sistēma neattieksies uz lidojumiem no/uz trešām valstīm, kas nav attīstītas valstis un kas emitē mazāk nekā 1 % no kopējām aviācijas nozares emisijām. Tādejādi bez diskriminācijas no sistēmas piemērošanas tiktu izslēgti maršruti uz aptuveni 80 valstīm;
- attiecībā uz lidojumiem uz/no trešām valstīm, ar 2014. gadu tiks ņemtas vērā tikai tās emisijas, kas emitētas pāri EEZ valstīm. Tiek ierosināta vienkāršota procedūra, kā noteikt to konkrēta lidojuma emisiju proporcionālo daļu, uz kurām ETS attiecas. Tiek ierosināts, ka operatori atbilstības nodrošināšanas nolūkā varēs izvēlēties no trīs pieejām monitoringam, zinošanai un verifikācijai (MZV);
- no sistēmas piemērošanas atbrīvo EEZ valstu pārlidojumus, kā arī emisijas no lidojumiem starp lidostām trešās valstīs un EEZ lidostām, ciktāl ir runa par Eiropas

atkarīgajām teritorijām un teritorijām, kā arī lidojumiem uz/no EEZ lidostām un šim valstīm.

Šis tiesību akts būtu spēkā no 2013. gada un ar to tiktu paredzēta atkāpe no ETS direktīvas attiecībā uz aptverto emisiju daļu, kas radušās lidojumos no/uz trešām valstīm. 2013. gadā tas attiecas uz visām emisijām no lidojumiem uz/no valstīm ārpus Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ). Katrā kalendārā gadā no 2014. līdz 2020. gadam attiecīgās proporcionālās daļas ir norādītas pielikumā; šos proporcionālos apjomus ir aprēķinājusi *Eurocontrol*, balstoties uz proporcionālu daļu no lielā loka attāluma starp galvenajām lidostām EEZ un trešās valstīs, kas nepārsniedz 12 jūras jūdzes aiz EEZ krasta līnijas tālākā punkta. Norādītie procentuālie apjomi ir konservatīvas aplēses faktiskajai ietekmei uz klimata pārmaiņām, ko rada Savienības lidlaukos nolaidušies/ no tiem pacēlušies gaisa kuģi, jo aviācijas ietekme uz klimata pārmaiņām izpaužas arī kā slāpekļa oksīdu, ūdens tvaiku, sēra un kvēpu daļiņu emisijas; ir aplēsts, ka tām ir tāda pati ietekme uz klimata pārmaiņām kā oglekļa dioksīda emisijām, un tās šajā gadījumā nav ņemtas vērā.

Mehānisms, kad vērā ņem tikai procentuālu daļu no emisijām, kas radušās lidojumos no/uz trešām valstīm, veidots tā, lai tas būtu funkcionējošs un pragmatisks; tiek izmantotas kopš 2010. gada spēkā esošās ziņošanas kategorijas. Tā kā mehānisma pamatā ir valstu pāri, tas nozīmē, ka ir vajadzīgi skaitliski dati par lidojumiem maršrutos no katras dalībvalsts uz trešām valstīm. Ja lidojumi notiek uz vairākām laika joslām trešā valstī, iekļauj procentuālo apjomu par katru laika joslu, uz kuru lido. Procentuālo apjomu pamatā ir precīzākā pieejamā informācija, tostarp *Eurocontrol* sniegtā. Tabula ar visiem procentuālajiem apjomiem tiks iekļauta pielikumā.

Lai nodrošinātu lielāku elastību un alternatīvas monitoringa, ziņošanas un verificācijas (MZV) metodes, ir ierosināts piedāvāt operatoriem izvēles iespējas. Attiecībā uz lidojumiem no/uz trešām valstīm gaisa kuģa ekspluatantam būs iespējai izvēlēties nevis ziņot par verificētajām emisijām no šiem lidojumiem, bet tā vietā, ciktāl ir runa par emisijām no lidojumiem pāri EEZ dalībvalstīm, izmantot iespējami precīzas emisiju aplēses, kuru pamatā ir *Eurocontrol* aprēķini tam, kāds ir precīzais attālums, kas pārlidots pāri EEZ valstīm.

Dalībvalstis pielāgos kvotu sadalījumu 2013.–20. gadam samērā ar pielikumā izklāstītajām proporcijām. Attiecīgi tiks koriģēts arī dalībvalstu izsolāmo kvotu daudzums.

Tiek ierosināts ETS direktīvā ieviest vēl vienu vienkāršojumu, proti, paredzēt, ka netiek vērsta sankcijas pret nekomerciāliem gaisakuģa operatoriem saistībā ar emisijām no maziem gaisa kuģiem, kas emitē mazāk nekā 1000 t CO₂ gadā. Paredzams, ka tas par aptuveni 2200 samazinās dalībvalstu regulēto gaisakuģa operatoru skaitu, kuri kopā rada 0,2 % emisiju. Līdztekus pasākumiem, kuru mērķis ir vienkāršot mazo gaisakuģa operatoru administratīvos pienākumus, tiek ievērojami atvieglots gaisakuģa operatoru un dalībvalstu kompetento iestāžu administratīvais slogs, un tas ir saskaņā ar ES labāka regulējuma programmu.

Visi pārējie pienākumi saistībā ar lidojumiem paliek neskarti. Ir pierādījies, ka šāda sašaurināta pieeja var sekmīgi darboties, kā bija, piemēram, ar Lēmumu 377/2013/ES. Ja operatoriem izsniegtu papildu bezmaksas kvotas, tas neļautu sasniegt emisiju samazinājumus, ko iecerēts panākt ar ETS, savukārt jaunu līmeņatzīmju sagatavošana izvirzītu lielus papildu uzdevumus gan gaisakuģa operatoriem, gan dalībvalstīm, lai gan paredzams, ka jau pēc 7 gadiem būs spēkā jaunais globālais tirgus pasākums; pat ja tā nenotiek, jebkurā gadījumā saskaņā ar ETS direktīvas 3.e pantu jaunas līmeņatzīmes būs jānosaka 2018. gadā.

Tas, ka šis priekšlikums nāks par labu videi, izriet no diviem galvenajiem elementiem. Pirmkārt, tas ir stimuls pieņemt globālo tirgus pasākumu, kas no 2020. gada attieksies uz visām starptautiskās aviācijas emisijām. Atkarībā no tā, cik vērienīgs būs globālais tirgus

pasākums, kopējās starptautiskās aviācijas emisijas ne tikai nepārsniegs 2020. gada līmeni, bet līdz 2050. gadam tās var pat samazināties uz pusi (zem 2005. gada līmeņa). Otrkārt, ES ETS arī turpmāk nodrošinās ievērojamu emisiju samazinājumu, kas laika posmā no 2013. līdz 2020. gadam atbilstoši aplēsēm veidos 250 milj. t CO₂.

Jāievēro, ka globāla tirgus pasākuma administrēšanas labad valstīm būs jāievieš nacionālās normas. Pēc 2016. gada *ICAO* asamblejas ETS direktīvu vajadzēs attiecīgi mainīt, lai šo globālo tirgus pasākumu varētu īstenot. Globālajā, no 2020. gada piemērojamajā tirgus pasākumā, ņemot vērā *IATA* aicinājumu rīkoties bez kavēšanās, vajadzētu ņemt vērā gan emisiju kompensēšanu ārpus aviācijas sektora ES ETS ietvaros, gan emisiju samazinājumus sektorā. *ICAO* Rezolūcijas A38/17-2 26. punktā norādīts, ka par šiem emisiju samazinājumiem jāpaziņo *ICAO*.

Šo priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei vajadzētu pieņemt līdz 2014. gada pirmajiem mēnešiem, lai dotu tiesisku noteiktību un skaidrību gaisakuģa operatoriem, kam pretējā gadījumā līdz 2014. gada 30. aprīlim būs jānodod emisiju kvotas par visām emisijām, kas radušās lidojumus uz un no trešām valstīm, kā minēts Direktīvā 2003/87/EK.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA,

ar ko groza Direktīvu 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā, jo paredzams, ka līdz 2020. gadam tiks īstenota starptautiska vienošanās par vienotu un globālu tirgus pasākumu, ko piemēro starptautiskās aviācijas emisijām

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 192. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu²,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu³,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Savienība tiecas panākt, lai nākotnē tiktu noslēgta starptautiska vienošanās par aviācijas radīto siltumnīcefekta gāzu ietekmes ierobežošanu, un pašlaik ar autonomiem pasākumiem iegrožo ietekmi uz klimata pārmaiņām, ko rada aviācijas darbības no Savienības lidlaukiem un uz tiem. Lai nodrošinātu, ka šie mērķi viens otru papildina, nevis ir pretrunā, ir lietderīgi ņemt vērā norises un nostājas starptautiskajos forumos, jo īpaši rezolūciju, kas pieņemta Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (*ICAO*) asamblejas 38. sesijā un kas satur "Kopsavilkumu par pašreizējo *ICAO* politiku un praksi saistībā ar vides aizsardzību".
- (2) Tāpēc ir vēlams pagaidām uzskatīt, ka Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2003/87/EK⁴ izklāstītās prasības ir izpildītas, ja ir izpildītas saistības attiecībā uz noteiktu procentuālo daļu no emisijām, kas rodas lidojumos no/uz lidlaukiem trešās valstīs. Tādējādi Savienība uzsver, ka prasības attiecībā uz noteiktiem procentuāliem apjomiem no emisijām, kas rodas lidojumos no/uz Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ) lidlaukiem, var attiecināt tādā pašā veidā kā juridiskas prasības var attiecināt uz lielāku daudzumu emisiju no lidojumiem no/uz šādiem lidlaukiem.
- (3) Lai gan Direktīvas 2003/87/EK piemērošanas pamatā joprojām ir ielidošana Savienības lidlaukos vai izlidošana no tiem, lai rastu vienkāršu un praktisku veidu, kā reģionālu tirgus pasākumu piemērošanu ierobežot uz 7 gadiem, līdz sāk funkcionēt

² OV C , , ... lpp.

³ OV C , , ... lpp.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 13. oktobra Direktīva 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošo gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā un groza Padomes Direktīvu 96/61/EK (OV L 275, 25.10.2003., 32. lpp.).

globālais tirgus pasākums, *Eurocontrol* ir aprēķinājis procentuālos apjomus, balstoties uz proporcionālu daļu no lielā loka attāluma starp galvenajām lidostām EEZ un trešās valstīs, kas nepārsniedz 12 jūras jūdzes aiz EEZ krasta līnijas tālākā punkta. Savienība uzskata, ka globālā tirgus pasākuma pamatā nevajadzētu būt pašreizējiem apsvērumiem par gaisa telpu, pretstatā ielidošanai lidlaukos vai izlidošanai no tiem, tāpēc procentuālie apjomi attiecas tikai uz periodu līdz 2020. gadam.

- (4) Šajā direktīvā paredzētajās atkāpēs ir ņemti vērā rezultāti divpusējām un daudzpusējām sarunām ar trešām valstīm, ko Komisija turpinās Savienības vārdā.
- (5) Lai nepieļautu konkurences izkropļojumus, ir ļoti svarīgi, lai pret visiem lidojumiem tajā pašā maršrutā būtu vienlīdzīga attieksme.
- (6) Lai noteiktu procentuālo apjomu no verificētajām emisijām, kas rodas lidojumos no/uz trešo valstu lidlaukiem, ir jāzina kopējās lidojumā radušās emisijas. Tomēr emisijas, ko neaptver procentuālais apjoms, vērā ņemtas netiek.
- (7) Bez tam attiecībā uz lidojumiem no/uz trešām valstīm gaisakuģa operatoram jābūt iespējai nevis paziņot šo lidojumu verificētās emisijas, bet gan izmantot pēc iespējas precīzākas aplēses par emisijām, kas radušās lidojumos EEZ dalībvalstu robežās.
- (8) Vienkāršošanas labad un lai samazinātu pašu mazāko gaisakuģa operatoru administratīvo slogu, vajadzētu uzskatīt, ka nekomerciāli gaisakuģa operatori, kas emitē mazāk par 1000 t CO₂ gadā, ir izpildījuši Direktīvas prasības, un būtu jāveicina dalībvalstu kompetento iestāžu īstenoti papildu pasākumi, kuru mērķis ir vienkāršot mazajiem gaisakuģa operatoriem veicamos administratīvos uzdevumus.
- (9) Procentuālos apjomus uz verificētajām emisijām no lidojumiem no/uz trešo valstu lidlaukiem attiecina vai operatori alternatīvās pieejas izmanto emisijām no 2014. gada, lai operatoriem būtu pietiekami laika šīs pieejas izprast un izmantot, plānojot lidojumu darbības.
- (10) Neskarot globālo tirgus pasākumu, ko piemēros no 2020. gada, emisijām no lidojumiem no/uz jaunattīstības valstīm, kuru daļa no kopējiem tonnkilometru ieņēmumiem no starptautiskās civilās aviācijas darbībām ir mazāka par 1 %, laika periodā no 2014. līdz 2020. gadam piemēro atbrīvojumu. Šajā priekšlikumā par jaunattīstības valstīm būtu jāuzskata valstis, kam šī priekšlikuma pieņemšanas laikā ir preferenciāla piekļuve Savienības tirgum saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 978/2012, t.i., valstis, kuras Pasaules banka 2013. gadā nav klasificējusi kā valstis ar augstiem ienākumiem vai ar vidēji augstiem ienākumiem.
- (11) Lai nodrošinātu tiesisko noteiktību gaisakuģa operatoriem un valstu iestādēm, ir lietderīgi paredzēt, ka 2013. gada emisijas var paziņot un kvotas nodot līdz 2015. gadam.
- (12) Pēc 2016. gada *ICAO* asamblejas Komisijai būtu jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojums, lai būtu iespējams ņemt vērā starptautiskās norises un risināt problēmas saistībā ar atkāpju piemērošanu.
- (13) Attiecīgi būtu jāgroza Direktīva 2003/87/EK,

IR PIENĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvu 2003/87/EK groza šādi:

- (1) pēc 28. panta iekļauj šādu 28.a pantu:

"28.a pants

Atkāpes, kas piemērojamas, pirms līdz 2020. gadam tiek īstenota starptautiska vienošanās, ar kuru piemēro vienotu un globālu tirgus pasākumu

1. Atkāpjoties no 12. panta 2.a punkta un 14. panta 3. punkta, dalībvalstis uzskata, ka minētajos punktos paredzētās prasības ir izpildītas:
 - (a) attiecībā uz visām emisijām, kas rodas lidojumos no/uz valstīm ārpus Eiropas Ekonomikas zonas 2013. gadā;
 - (b) attiecībā uz emisijām, kas rodas lidojumos no/uz valstīm ārpus Eiropas Ekonomikas zonas (EEZ), katrā kalendārajā gadā no 2014. līdz 2020. gadam, ja šādu lidojumu operators ir nodevis kvotas par procentuālajiem apjomiem no šo lidojumu verificētajām emisijām, kas uzskaitītas Ic pielikumā vai aprēķinātas saskaņā ar šā panta 6. punktu;
 - (c) attiecībā uz emisijām, kas radušās nekomerciālu gaisakuģa operatoru lidojumos katrā kalendārajā gadā līdz 2020. gadam, ja šā gaisakuģa operatora emisijas kalendārajā gadā ir mazākas par 1000 tonnām;
 - (d) ja kvotas par verificētajām 2013. gada emisijām, kas radušās lidojumos starp EEZ valstīm, tiek nodotas līdz 2015. gada 30. aprīlim, nevis līdz 2014. gada 30. aprīlim, un ja par verificētajām 2013. gada emisijām no šiem lidojumiem paziņo līdz 2015. gada 31. martam, nevis 2014. gada 31. martam.

1. punkta b) apakšpunktā minētās verificētās emisijas, kas aprēķinātas saskaņā ar Ic pielikumu, uzskata par gaisakuģa operatora verificētajām emisijām 11.a, 12. un 14. panta nozīmē.
2. Atkāpjoties no 3.e panta 5. punkta un 3.f panta, gaisakuģa operatoram, kas izmanto 1. punkta a) līdz c) apakšpunktā minētās atkāpes, piešķir bezmaksas kvotas, kuru daudzums ir samazināts proporcionāli samazinātajam nododamo kvotu daudzumam, kā paredzēts minētajos punktos.

Kas attiecas uz darbību no 2013. līdz 2020. gadam, dalībvalstis līdz [PB: ievietot datumu: 4 mēneši pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā] publicē bezmaksas aviācijas kvotu daudzumus, kas piešķirti katram operatoram.
3. Atkāpjoties no 3.d panta, dalībvalstis izsola aviācijas kvotu daudzumu, kas ir samazināts proporcionāli visu izdoto kvotu samazinājumam.
4. Atkāpjoties no 3.d panta 3. punkta, kvotu daudzumu, kas jāizsola katrai dalībvalstij par 2013.–20. gada periodu, samazina tā, lai tas atbilstu uz dalībvalsti attiecināto aviācijas emisiju daļai, ko aprēķina, piemērojot 28. panta a) līdz c) punktu.
5. Atkāpjoties no 3.g, 12., 15. un 18.a panta, ja gaisakuģa operatora kopējās gada emisijas ir mazākas par 25 000 tonnām, tā emisijas uzskata par verificētajām emisijām, ja tās noteiktas, izmantojot mazo emitētāju rīku, ko apstiprinājusi Komisija un aizpildījis *Eurocontrol* ar datiem no tās ETS atbalsta mehānisma, un dalībvalstis var nekomerciāliem gaisakuģa operatoriem piemērot vienkāršotas procedūras, ja datu precizitāte nav mazāka par šāda rīka nodrošināto precizitāti.
6. Atkāpjoties no 12. panta 2.a punkta un 14. panta 3. punkta, attiecībā uz lidojumiem no/uz valstīm ārpus EEZ gaisakuģa operators var izvēlēties neziņot emisiju datus, izmantojot Ic pielikumā norādītos procentuālos apjomus, nolūkā, lai šādas emisijas aprēķina kompetentā iestāde. Aprēķinā ņem vērā skaitļus no mazo emitētāju rīka, ko apstiprinājusi Komisija un aizpildījis *Eurocontrol* ar datiem no tā ETS atbalsta

mehānisma. Kompetentā iestāde par visiem šādiem aprēķiniem paziņo Komisijai. Emisiju aprēķinus, kas izdarīti šādos apstākļos, uzskata par gaisakuģa operatora verificētajām emisijām 11.a, 12. 14. un 28.a panta vajadzībām.

7. Pēc 2016. gada *ICAO* asamblejas Komisija Eiropas Parlamentam un Padomei iesniedz ziņojumu par darbībām, lai īstenotu globālo tirgus pasākumu, kas piemērojams emisijām no 2020. gada, un attiecīgus priekšlikumus.

Gadījumā, ja no 2020. gada netiks piemērots globāls tirgus pasākums, ziņojumā izklāsta, kādā mērā no 2020. gada būtu jāaptver emisijas, kas rodas lidojumos no/uz valstīm ārpus EEZ, ja šāds globāls pasākums vēl aizvien nesāk darboties. Savā ziņojumā Komisija arī izskaidro risinājumus citām problēmām, kas var rasties 1. līdz 4. punkta piemērošanas gaitā, un tajā pašā laikā gādā par vienlīdzīgu attieksmi pret visiem operatoriem, kas darbojas vienā maršrutā.";

- (2) pielikumus groza, kā noteikts šīs direktīvas pielikumā.

2. pants

1. Dalībvalstis vēlākais līdz *[PB: ievietot konkrētu datumu: pēdējā diena trešajā mēnesī pēc stāšanās spēkā]* pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis tūlīt dara Komisijai zināmus minēto noteikumu tekstus.

Dalībvalstis šos noteikumus piemēro no *[PB: ievietot konkrētu datumu: transponēšana + 1 diena]*.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

Pēc Direktīvas 2003/87/EK IIb pielikuma iekļauj šādu IIc pielikumu.

"IIc PIELIKUMS

TABULA AR PROCENTUĀLAJIEM APJOMIEM, KAS PIEMĒROJAMI ATKĀPĒM SASKAŅĀ AR 28.a PANTU

[28.a pantā minētos procentuālos apjomus no emisijām, kas rodas lidojumos no valsts un uz valsti ("trešā valsts") ārpus EEZ dalībvalstīm ("EEZ dalībvalstis"), aprēķina saskaņā ar zemāk redzamo tabulu, kuru pirms pieņemšanas aizpildīs ar procentuālajām vērtībām, kas iegūtas ar šādu formulu un balstoties uz precīzākajiem pieejamajiem datiem, tostarp tiem, kas iegūti ar *Eurocontrol* palīdzību:

$$X = (Y \div Z) \times 100$$

kur:

Z = kopējais lielā loka attālums lidojumam no lidlauka katrā attiecīgajā EEZ dalībvalstī ar vislielāko lidojumu skaitu no/uz visiem galamērķiem trešās valstīs 2012. gadā ("EEZ dalībvalstu references lidlauks") uz lidlauku attiecīgajā trešajā valstī ar vislielāko lidojumu skaitu no/uz visiem galamērķiem EEZ dalībvalstīs 2012. gadā ("trešās valsts references lidlauks").

Y = daļa no Z punktā definētā lielā loka attāluma lidojumam starp EEZ dalībvalstu references lidlauku un pirmo punktu šajā maršrutā, kas ir 12 jūras jūdzes no pēdējā punkta EEZ dalībvalstīs, neskaitot trešo valstu teritorijas un jūras teritorijas, kas ir vairāk nekā 400 jūras jūdzes starp EEZ dalībvalstīm.

Ja lidojumi notiek uz vairākām laika joslām trešā valstī, iekļauj procentuālo apjomu par katru laika joslu, uz kuru lido.

Attālumus no/līdz EEZ dalībvalstu atkarīgajām teritorijām un teritorijām un pāri šādām atkarīgajām teritorijām un teritorijām vērā neņem.

Periodā no 2014. līdz 2020. gadam un neskarot globālo tirgus pasākumu, ko piemēros no 2020. gada, procentuālie apjomi, ko piemēro lidojumiem starp EEZ dalībvalstīm un jaunattīstības valstīm, kuru daļa no kopējiem tonnkilometru ieņēmumiem no starptautiskās civilās aviācijas darbībām ir mazāka par 1 %, ir nulle. Šajā priekšlikumā par jaunattīstības valstīm uzskata valstis, kam šī priekšlikuma pieņemšanas laikā ir preferenciāla piekļuve Savienības tirgum saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 978/2012, t.i., valstis, kuras Pasaules banka 2013. gadā nav klasificējusi kā valstis ar augstiem ienākumiem vai ar vidēji augstiem ienākumiem.]

[Šo formulu no galīgā teksta paredzēts svītrot un aizstāt ar attiecīgu tabulu, kas aizpildīta ar Eurocontrol aprēķinātiem procentuālajiem apjomiem.]

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	
AF	AFGANISTĀNA																													
AL	ALBĀNIJA																													
DZ	ALŽĪRIJA																													
AO	ANGOLA																													
AG	ANTIGVA UN BARBUDA																													
AR	ARGENTĪNA																													
AM	ARMĒNIJA																													
AZ	AZERBAIDŽĀNA																													
BS	BAHAMU SALAS																													
BH	BAHREINA																													
BD	BANGLADEŠA																													
BB	BARBADOSA																													
BY	BALTKRIEVIJA																													
BZ	BELIZA																													
BJ	BENINA																													
BT	BUTĀNA																													
BO	BOLĪVIJA																													
BA	BOSNIJA UN HERCEGOVINA																													

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
BW	BOTSVĀNA																												
BR	BRAZĪLIJA 1. laika josla																												
BR	BRAZĪLIJA 2. laika josla																												
BN	BRUNEJA																												
BF	BURKINAFASO																												
BI	BURUNDI																												
KH	KAMBODŽA																												
CM	KAMERŪNA																												
CA	KANĀDA 1. laika josla																												
CA	KANĀDA 2. laika josla																												
CA	KANĀDA 3. laika josla																												
CA	KANĀDA 4. laika josla																												
CA	KANĀDA 5. laika josla																												
CA	KANĀDA																												

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
	6. laika josla																												
CV	KABOVERDE																												
CF	CENTRĀLĀFRIKAS REPUBLIKA																												
TD	ČADA																												
CL	ČĪLE																												
CN	ĶĪNA																												
CO	KOLUMBIJA																												
KM	KOMORU SALAS																												
CG	KONGO																												
CD	KONGO DEMOKRĀTISKĀ REPUBLIKA 1. laika josla																												
CD	KONGO DEMOKRĀTISKĀ REPUBLIKA 2. laika josla																												
CR	KOSTARIKA																												
CI	KOTDIVUĀRA																												
CU	KUBA																												
DJ	DŽIBUTIJA																												

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
DM	DOMINIKA																												
DO	DOMINIKĀNAS REPUBLIKA																												
EC	EKVADORA																												
EG	ĒĢIPTE																												
SV	SALVADORA																												
GQ	EKVATORIĀLĀ GVINEJA																												
ER	ERITREJA																												
ET	ETIOPIJA																												
GA	GABONA																												
GM	GAMBIJA																												
GE	GRUZIJA																												
GH	GANA																												
GD	GRENĀDA																												
GT	GVATEMALA																												
GN	GVINEJA																												
GW	GVINEJA-BISAVA																												
GY	GAJĀNA																												
HT	HAITI																												

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	
HN	HONDURASA																													
HK	HONKONGA																													
IN	INDIJA																													
ID	INDONĒZIJA 1. laika josla																													
ID	INDONĒZIJA 2. laika josla																													
ID	INDONĒZIJA 3. laika josla																													
IR	IRĀNA																													
IQ	IRĀKA																													
IL	IZRAĒLA																													
JM	JAMAICA																													
JP	JAPĀNA																													
JO	JORDĀNIJA																													
KZ	KAZAHSTĀNA 1. laika josla																													
KZ	KAZAHSTĀNA 2. laika josla																													
KE	KENIJA																													

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
KP	KOREJAS TAUTAS DEMOKRĀTISKĀ REPUBLIKA																												
KR	KOREJAS REPUBLIKA																												
KW	KUVEITA																												
KG	KIRGIZSTĀNA																												
LA	LAOSA																												
LB	LIBĀNA																												
LS	LESOTO																												
LR	LIBĒRIJA																												
LY	LĪBIJA																												
MO	MAKAO																												
MK	BIJUSĪ DIENVIDSLĀVIJAS MAĶEDONIJAS REPUBLIKA																												
MG	MADAGASKARA																												
MW	MALĀVIJA																												
MY	MALAIZIJA																												
MV	MALDĪVIJA																												
ML	MALI																												

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	
MR	MAURITĀNIJA																													
MU	MAURĪCIJA																													
MX	MEKSIKA 1. laika josla																													
MX	MEKSIKA 2. laika josla																													
MX	MEKSIKA 3. laika josla																													
MD	MOLDOVA																													
MN	MONGOLIJA 1. laika josla																													
MN	MONGOLIJA 2. laika josla																													
ME	MELNKALNE																													
MA	MAROKA																													
MZ	MOZAMBIKA																													
MM	MJANMA																													
NA	NAMĪBIJA																													
NP	NEPĀLA																													
NI	NIKARAGVA																													

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
NE	NIGĒRA																												
NG	NIGĒRIJA																												
OM	OMĀNA																												
PK	PAKISTĀNA																												
PA	PANAMA																												
PG	PAPUA- JAUNGVINEJA																												
PY	PARAGVAJA																												
PE	PERU																												
PH	FILIPĪNAS																												
PR	PUERTORIKO																												
QA	KATARA																												
RU	KRIEVIJAS FEDERĀCIJA, 1. laika josla																												
RU	KRIEVIJAS FEDERĀCIJA, 2. laika josla																												
RU	KRIEVIJAS FEDERĀCIJA, 3. laika josla																												
RU	KRIEVIJAS FEDERĀCIJA, 4. laika josla																												

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	
RU	KRIEVIJAS FEDERACIJA, 5. laika josla																													
RU	KRIEVIJAS FEDERACIJA, 6. laika josla																													
RU	KRIEVIJAS FEDERACIJA, 7. laika josla																													
RU	KRIEVIJAS FEDERACIJA, 8. laika josla																													
RW	RUANDA																													
KN	SENKITSA- NEVISA																													
LC	SENTLUSIJA																													
VC	SENTVINSENTA UN GRENADĪNAS																													
ST	SANTOME UN PRINSIPI																													
SA	SAŪDA ARĀBIJA																													
SN	SENEGĀLA																													
RS	SERBIJA																													
SC	SEIŠELU SALAS																													
SL	SJERRALEONE																													

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
SG	SINGAPŪRA																												
SO	SOMĀLIJA																												
ZA	DIENVIDĀFRIKA																												
SS	DIENVIDSUDĀNA																												
LK	ŠRILANKA																												
SD	SUDĀNA																												
SR	SURINAMA																												
SZ	SVAZILENDA																												
SY	SĪRIJA																												
TJ	TADŽIKISTĀNA																												
TZ	TANZĀNIJA																												
TH	TAIZEME																												
TL	TIMORA-LESTE																												
TG	TOGO																												
TT	TRINIDADA UN TOBĀGO																												
TN	TUNISIJA																												
TR	TURCIJA																												
TM	TURKMENISTĀNA																												

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
UG	UGANDA																												
UA	UKRAINA																												
AE	APVIENOTIE ARĀBU EMIRĀTI																												
US	AMERIKAS SAVIENOTAS VALSTIS, Austrumu laika josla																												
US	AMERIKAS SAVIENOTAS VALSTIS, Centrālā laika josla																												
US	AMERIKAS SAVIENOTAS VALSTIS, Kalnu laika josla																												
US	AMERIKAS SAVIENOTAS VALSTIS, Klusā okeāna laika josla																												
US	AMERIKAS SAVIENOTAS VALSTIS, Aļaskas laika josla																												
UY	URUGVAJA																												
UZ	UZBEKISTĀNA																												
VE	VENECUĒLA																												
VN	VJETNAMA																												

		AT	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
EH	RIETUMSAHĀRA																												
YE	JEMENA																												
ZM	ZAMBIJA																												
ZW	ZIMBABVE																												

Neskarot iepriekš minēto, procentuālie apjomi, kas piemērojami lidojumiem no Savienības visattālākajiem reģioniem, kā definēts Līguma par Eiropas Savienības darbību 349. pantā, un valstīm ārpus Savienības, ir nulle.